



AIS - COLOMBIA

AFS: SKBOYOYX
 Teléfono: +57 60 (1) 4251000
 Ext. 2723/2724/2725
 E-mail: ais@aerocivil.gov.co

DIRECCIÓN DE OPERACIONES DE NAVEGACIÓN AÉREA
GRUPO DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
 Centro de Gestión Aeronáutico de Colombia
 CGAC

AIRAC
AIP SUP

A24/22
C49/22

28 JUL 22

AD

FECHA DE ENTRADA EN VIGOR: 08 SEP 2022
EFFECTIVE DATE : 08 SEP 2022

SKCG

SKCG

PROCEDIMIENTOS NORMALIZADOS PARA INGRESO Y SALIDA DE LA ESTACIÓN AERONAVAL DE CARTAGENA

STANDARDIZED PROCEDURES FOR ENTRY AND EXIT FROM ESTACIÓN AERONAVAL DE CARTAGENA

1. LLEGADAS

A. Ala Fija

- Aeronaves sobre la pista 01 sentido norte (N), notifique la solicitud de "ingreso a Plataforma Aeronaval", en las frecuencias, 118.3 Mhz "Rafael Núñez" torre o 121.6 Mhz "Rafael Núñez" superficie.

NOTA: Está prohibido el ingreso de aeronaves a turbina o a reacción a la EANCA.

- Según indicaciones del ATC "Rafael Núñez", mantenga posición sobre pista sentido norte (N) o abandone posición por izquierda sobre calles de rodaje A o B, con velocidad a discreción.
- Mantenga sobre calle de rodaje A o B según corresponda o abandone posición por izquierda sentido sur (S) siguiendo línea de rodaje, según lo indique el ATC.

1. ARRIVALS

A. Aircraft

- Aircraft on runway 01 north (N) bound, report the request for "entrance to Estación aeronaval apron on the frequencies 118.3 Mhz "Rafael Núñez" tower or 121.6 Mhz "Rafael Núñez" ground.

NOTE: The entry of turbine or jet aircraft to the EANCA is prohibited.

- As instructed by ATC "Rafael Núñez", maintain position on the runway heading north (N) or leave position to the left on taxiways A or B, with speed at your discretion.
- Maintain on taxiway A or B, as appropriate, or leave position to the left, direction south (S), following the taxiway, as indicated by ATC.

CATEGORÍA CATEGORY	TIPO DE AERONAVE AIRCRAFT TYPE	CARACTERÍSTICAS FEATURES
A	CESSNA 206/208 KING-350	-90 KTS
B	CN 235 – ATR-42	91 A 120 KTS FM 91 TO 120 KTS

NOTA: Aeronaves categoría B (Ver Tabla No.1), ruende con precaución al momento de efectuar paso lateral sector occidente (W) posición 10 y/o spot presidencial con posiciones ocupadas.

NOTE: Category B aircraft (See Table No.1), roll with caution when making lateral passage sector west (W) position 10 and/or presidential spot with positions occupied.

NOTA: Prohibido detenerse sobre el área de salida de la estación de bomberos. Agilice maniobra de rodaje con precaución al paso lateral.

NOTE: Stopping on the fire station exit area is prohibited. Speed up the taxiing maneuver with caution when side step.

- Con señalero a la vista, continúe rodaje sobre la línea demarca hasta que el señalero indique la señal de "detenerse".

- With signalman in sight, continue taxiing on the marking line until the signalman indicates the "stop" signal.

NOTA: Señalero constata que la cola de la aeronave sobrepase la línea demarcada que separa la plataforma principal del aeropuerto, de la Estación Aeronaval, supervisando que la aeronave haya ingresado completamente a la Estación aeronaval.

NOTE: Signalman verifies that the tail of the aircraft exceeds the demarcated line that separates the apron of the airport, of the Naval Air Station, supervising that the aircraft has entered completely to the Estación aeronaval.

B. Ala Rotatoria

- Para el ingreso de helicópteros a la Estación Aeronaval esta autorizado categorías de medianos o inferior.
- En la fase final de aterrizaje pista 01 sentido norte (N), o 19 sentido sur (S) según corresponda, solicite al ATC el ingreso a la Estación aeronaval sobre la zona de seguridad.
- Con señalero a la vista y previa autorización, vire izquierda sentido occidente (W) sobre la zona de seguridad lateral a la Estación Aeronaval.

NOTA: Ruede con precaución al momento de efectuar paso lateral spot presidencial con posición ocupada.

- Continúe trayecto sobre la zona de seguridad y con velocidad a discreción aterrice sobre el SPOT No 1 o No 2 según indique el señalero de la Estación.

2. SALIDAS

A. Ala Fija

- Aeronave en posición de salida, sobre la línea demarcada que separa la plataforma principal del aeropuerto de la Estación Aeronaval y con señalero a la vista, solicite al ATC "*Puesta en marcha*" en las frecuencias, 118.3 "Rafael Núñez" torre o 121.6 "Rafael Núñez" superficie.
- Con motores encendidos, solicite al ATC "*rodar vía plataforma*" A o B según corresponda.

NOTA: Prohibido detenerse sobre el área de salida de la estación de bomberos. Agilice maniobra de rodaje con precaución al paso lateral.

NOTA: Aeronaves categoría B (Ver Tabla No.1), ruede con precaución al momento de efectuar paso lateral sector occidente (W) posición 10 y/o spot presidencial con posiciones ocupadas.

- Aeronave en posición oriente (E) sobre calle de rodaje autorizada, solicite al ATC "*rodar posición*" pista 01 o 19 según corresponda.
- En posición sobre pista 01 o 19 según lo indique ATC, notifique "*listo para salir*".

B. Ala Rotatoria

- En posición spot No 1 o No 2, sentido occidente (W) con señalero a la vista, solicite al ATC "*puesta en marcha*".
- Solicite al ATC abandonar posición actual sobre zona de seguridad con precaución hasta posición pista 01 o 19 según corresponda.
- En posición sobre pista 01 o 19 según lo indique ATC, notifique "*listo para salir*".

B. Helicopter

- For the entry of helicopters to the Estación Aeronaval, the medium or lower category is authorized
- In the final phase of landing runway 01 direction north (N), or runway 19 direction south (S), as appropriate, ask ATC to enter the Estación aeronaval over the security zone.
- With a signalman in sight and with prior authorization, turn left towards west (W) over the security zone lateral to the Estación Aeronaval.

NOTE: Taxi with caution when side stepping the presidential spot with occupied position.

- Continue journey over the safety zone and with speed at your discretion land on SPOT No 1 or No 2 as indicated by marshall.

2. DEPARTURES

A. Aircraft

- Aircraft in departure position, on the demarcated line that separates the main platform of the airport, from the Estación Aeronaval and with a signalman in sight, request ATC "*start up*" on the frequencies, 118.3 Mhz "Rafael Núñez" tower or 121.6 Mhz "Rafael Núñez" ground.
- With engines running, ask ATC to "*taxi vía apron* A or B as appropriate.

NOTE: Stopping on the fire station exit area is prohibited. Speed up the taxiing maneuver with caution when side step.

NOTE: Category B aircraft (See Table No.1), roll with caution when making lateral passage sector west (W) position 10 and/or presidential spot with positions occupied.

- Aircraft in position east (E) on authorized taxiway, request ATC to "*line up*" runway 01 or 19 as appropriate
- In position on runway 01 or 19 as indicated by ATC, report "*ready to take off*".

B. Helicopter

- In spot position No 1 or No 2, heading west (W) with the signalman in sight, ask ATC to "*start up*".
- Request ATC to leave the current position above the safety zone with precaution until runway position 01 or 19, as appropriate.
- In position on *runway* 01 or 19 as indicated by ATC, report "*ready to take off*".

REF: AIP AD 2 .20